



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/42/722
S/19259
9 November 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок вторая сессия
Пункт 36 повестки дня
ВОПРОС О НАМИБИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок второй год

Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных
Наций от 9 ноября 1987 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст пресс-релиза, выпущенного министром иностранных дел Южной Африки 7 ноября 1987 года по вопросу о Юго-Западной Африке/Намибии (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

А. Лесли МЭНЛИ
Посол

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пресс-релиз от 7 ноября 1987 года, выпущенный министром иностранных дел Южной Африки в ответ на принятие Генеральной Ассамблеей резолюций от 6 ноября 1987 года

Высказывая свою точку зрения в отношении принятой Генеральной Ассамблеей резолюции, в которой присутствие Южной Африки в Юго-Западной Африке признается незаконным и в которой содержится требование к Южной Африке отозвать свою администрацию с территории, а также признается, что СВАПО является единственным представителем народа этой территории, министр иностранных дел отверг положения этой резолюции. Министр заявил, что эта резолюция Генеральной Ассамблеи прямо противоречит положениям резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Согласно резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в случае осуществления этой резолюции на правительство Южной Африки возлагаются определенные функции и обязанности.

Совершенно непонятно, как можно совместить положения резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся якобы незаконных действий Южной Африки в территории, с положениями вышеупомянутой резолюции. Кроме того, в ходе переговоров между правительством Южной Африки и пятью западными государствами, которые привели к принятию Советом Безопасности резолюции 435 (1978), была достигнута договоренность о том, что вопрос о законности присутствия администрации Южной Африки в территории рассматриваться не будет.

В свете принятия Генеральной Ассамблеей данной резолюции министр отметил, что правительство Южной Африки решительно отрицает существование каких-либо юридических оснований, которые позволяли бы утверждать, что администрация Южной Африки в территории является незаконной. Так, например, эта точка зрения не может быть подкреплена ни одним решением Международного Суда, имеющим обязательную силу. Кроме того, принятие решений по этому вопросу не входит в компетенцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Министр также заявил, что было бы интересно узнать у членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций их мнение по поводу явного фаворитизма и поддержки СВАПО, выраженных в резолюции Генеральной Ассамблеи, и по поводу того, как это можно соотносить с заверениями о том, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности предусматривает равный режим для всех сторон в Юго-Западной Африке.
